

ชูเฮ ฮะมะยะ. “ที่อยู่อาศัยของผู้สูงอายุชาวญี่ปุ่นที่พำนักระยะยาวในเชียงใหม่.” วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2553.

บทคัดย่อ

เชียงใหม่เป็นเมืองที่มีสภาพแวดล้อมเอื้อต่อการใช้ชีวิตของผู้สูงอายุ รัฐบาลไทยส่งเสริมให้เชียงใหม่เป็นที่พำนักระยะยาวของผู้สูงอายุชาวต่างชาติ กลุ่มผู้สูงอายุชาวญี่ปุ่นที่เลือกการพำนักระยะยาวในเชียงใหม่จึงต้องการศึกษาสถานภาพ สภาพที่อยู่อาศัยทั้งในเชียงใหม่และในญี่ปุ่น รวมทั้งความต้องการและปัจจัยในการตัดสินใจเลือกที่อยู่อาศัยของผู้สูงอายุชาวญี่ปุ่นที่พำนักระยะยาวในเชียงใหม่

จากการศึกษาพบว่า ผู้สูงอายุชาวญี่ปุ่นที่พำนักระยะยาวในเชียงใหม่มีอายุมากกว่า 66 ปี มีสภาพร่างกายแข็งแรง ไม่มีปัญหาด้านสุขภาพ ปัจจุบันอาศัยอยู่กับคู่สมรสโดยบุตรธิดายังคงอยู่ที่ญี่ปุ่น และส่วนใหญ่อาศัยเงินบำนาญ ขณะที่อยู่ที่เชียงใหม่ มีค่าใช้จ่ายระหว่างการพำนักระยะยาวในเชียงใหม่อยู่ระหว่าง 45,000 – 200,000 เยนต่อเดือน สถานภาพทางเศรษฐกิจของกลุ่มตัวอย่างแบ่งได้เป็น 3 ระดับ ได้แก่ ผู้เคยมีรายได้สูงซึ่งเคยมีค่าใช้จ่ายที่ญี่ปุ่น มากกว่า 250,000 เยนต่อเดือน ผู้เคยมีรายได้ปานกลางที่เคยมีค่าใช้จ่ายที่ญี่ปุ่นระหว่าง 150,000 – 250,000 เยนต่อเดือน และผู้เคยมีรายได้ต่ำที่เคยมีค่าใช้จ่ายที่ญี่ปุ่นน้อยกว่า 150,000 เยนต่อเดือน พบว่ากลุ่มผู้เคยมีรายได้สูงและปานกลางมีแนวโน้มการใช้ชีวิตไม่แตกต่างไปจากที่ญี่ปุ่นโดยมีคุณภาพชีวิตที่เหมือนเดิมหรือดีขึ้นกว่าเดิม ส่วนกลุ่มผู้เคยมีรายได้ต่ำมีแนวโน้มการใช้ชีวิตและคุณภาพชีวิตที่ไม่แตกต่างจากที่ญี่ปุ่น แม้ว่าส่วนใหญ่จะมีที่อยู่อาศัยในญี่ปุ่นเป็นบ้านเดี่ยวแต่เมื่อย้ายมาอยู่ที่เชียงใหม่กลับเลือกที่จะเช่าห้องชุดพักอาศัยในเมือง เพราะขนาดครอบครัวเล็กลง แต่มีบางส่วนเลือกบ้านเดี่ยวเนื่องจากมีสัตว์เลี้ยง หรือสมาชิกในครอบครัวต้องนั่งรถเข็น การตัดสินใจเลือกที่อยู่อาศัยในเชียงใหม่เป็นไปตามคำแนะนำของเพื่อนชาวญี่ปุ่นหรือบริษัทนายหน้าญี่ปุ่นที่เชียงใหม่ แต่เนื่องจากไม่มีข้อมูลที่เพียงพอเกี่ยวกับที่อยู่อาศัยในเชียงใหม่จึงทำให้ประสบปัญหาต่าง ๆ อันเป็นเหตุที่ต้องหาที่อยู่ใหม่ ทั้งนี้ ส่วนใหญ่ไม่ต้องการอยู่อาศัยในโครงการที่พำนักรออาศัยโดยเฉพาะสำหรับชาวญี่ปุ่น

Shuhei Hamaya. "Residential Living of Japanese Retirees in Chiangmai." Master's thesis, Chulalongkorn University, 2010.

Advisor: Asst. Prof. Terdsak Tachakitkachorn, Ph.D.

Co- Advisor: Prof. Bundit Chulasai, Ph.D.

Abstract:

Chiangmai is seen as a comfortable city for the elderly and the Thai government has promoted it as a preferred destination for long-stay retired foreigners. Recently, Chiangmai has become a popular residence for Japanese retirees. This study focuses on the status, conditions, needs and other factors associated with the choice of residence for Japanese retirees in Chiangmai.

The study found that most of the Japanese retirees in Chiangmai were more than 66 years old, did not have health problems, lived with their spouse, and had children in Japan. Their expenses while living in Chiangmai were covered by their pension, which was approximately 45,000~200,000 JPY per month. Based on their expenses in Japan, the Japanese retirees can be classified into 3 types, which are the high income group whose expenses are more than 250,000 JPY per month, the middle income group whose expenses are between 150,000~250,000 JPY per month, and the low income group whose expenses are lower than 150,000 JPY per month. The high and middle income groups tended to have a similar or better quality of life, while the low income group seems to be able to maintain a befitting quality of life. This study also determined that although the Japanese retirees used to live in a single detached house in Japan, they chose to live in a condominium in Chiangmai due to the smaller family size. Nonetheless, those who have special needs such as having a pet or wheel chair would choose to live in a single detached house. In addition, it also found that while choosing a place to stay, they tended to receive advice from Japanese friends or Japanese brokers in Chiangmai, as insufficient information could cause problems. Surprisingly most of them were not willing to live in housing developed specifically for the Japanese.

Keywords: Residential Living/ Japanese Retirees/ Chiangmai